

附表一：國際文化交流活動報告表

請務必填寫執行補助案計畫時所收集（如下列）之相關資料，作為本會國際文化交流資料庫之使用，其中標記（※）之符號將為公開上網資訊。

註：如本表不敷使用，請自行影印。

※一、活動介紹	展覽/藝術節名稱（中文）：2019 日本中之条雙年展
	（英文）：2019 NAKANOJO BIENNALE
	網站： https://nakanojo-biennale.com/
	主辦單位（中文）：中之条町役所雙年展辦公室
	（英文）：Nakanojo Council Biennale Office
	<input type="checkbox"/> 學校邀請 <input checked="" type="checkbox"/> 機構邀請 <input type="checkbox"/> 自行投件徵選 <input type="checkbox"/> 其他_____
※二、展覽/藝術節期程	2019-03-26~2019-05-09 駐地創作與 PRELUDE 群展 2019-08-23~2019-09-23 雙年展期
※三、國家/城市	(1) 日本/群馬縣/中之条町
	(2)
	(3)
※四、展覽/藝術節活動簡介(起源、特色、重要性與現況) (約400字)	創辦於 2007 年的《中之条雙年展 Nakanojo Biennale》是日本規模第三大的當代藝術節。在日本，成立時間雖然不如《瀨戶內海三年展 Setouchi Triennale》與《越後妻有三年展 Echigo-Tsumari Art Triennial》久遠，但強調藝術創作非“空降”，而是藝術家以“分期駐地”與“現地製作”等方式實踐創作計畫為特色，並主打藝術家之作品或計畫是以“委託企劃”而非由“指定成品”的方式操作，使其在短時間內成長為日本最受矚目的藝術節之一。此外，聚焦於邀請潛力“藝術新秀”亦是此雙年展一直以來的亮點；今年，約八成左右的參展藝術家年齡介於二十五至三十五歲之間，為職業創作生涯後勢看漲的新興期；也因為如此，其重要性曾被日本媒體喻為「日本及東亞新秀藝術家的國際跳板」。本屆，由山重徹夫先生領導的雙年展團隊將此次主題設定為《共存—藝術與地域》，延續中之条彰顯「藝術實踐之在地性格」的優良傳統，近 150 名藝術家散佈於群馬縣中之条町內約 50 個公共場域、私人建築及替代空間，與當地進行互動、創作與展出。
※五、場地資訊	展覽/藝術節 場地名稱（中文）：中之条旋毛創意交流中心 （英文）：Tsumuji Nakanojo Creative Communication Center

※十、本屆及歷年來 參與之台灣藝術家或 團體名單(項次可自 行增加)	(1)林 紹傑 (2)莊 禾 (3)
---	--------------------------